

ȘCOALA NOASTRĂ

REVISTĂ PEDAGOGICĂ-CULTURALĂ,

organ oficial al revizoratului școlar, al comitetului școlar
județean și al asociației învățătorilor din județul Sălaj.

Director: Ioan Mango.

Redactor: Grațian Capătă.

Către cetitori

Redactorul de până acum al revistei noastre, dl. Nicolae Nistor fiind numit revizor școlar al județului Turda, cu data de 18 Aprilie s'a retras din fruntea acestei reviste. Felicitându-l pentru distincția binemeritată, îi aducem mulțumite pentru munca și zelul depus în redactarea și la ridicarea nivelului revistei noastre. Li dorim aceeași tărie de muncă și isbândă și în noul cerc de activitate, și-l rugăm să nu ne dea uitării, să nu rupă legăturile închiegiate între noi, ci să ne mai comunice din când în când din frământările ce-l preocupă; să nu lase aceste legături să slăbească din lipsă de nutreământ.

Comitetul de redacție în urma acestei despărțiri neașteptate, care a stârnit în sufletele noastre simțiri contrare de bucurie și regret, a trebuit să se îngrijască de un nou conducător al revistei. În consfătuirea ce a avut la 3 Mai cu membrii revizoratului, delegații școlilor secundare din județul nostru — cari la apelul trimis din partea revizoratului școlar s'au declarat, că doresc legătura strânsă între școala primară și școala secundară și

vor să se grupeze în jurul acestei reviste — și cu reprezentanții învățătorilor din județ, au reorganizat organul de conducere al revistei în modul următor: alegând de director pe Ioan Mango, revizor școlar, de redactor pe Grațian Capătă, profesor la școala normală din Zălau, de membri în comitetul de redacție pe Leontin Ghergariu, directorul liceului de stat din Zălau, Simion Oros dir.-învățător, Emil Pocola subrevizor școlar, Dumitru Mărgineanu subrevizor școlar, Augustin Creșpai subrevizor școlar Gheorghe Șimon vicepreședintele secției județene a Asociației învățătorilor și Ioan Rațiu director-învățător, de administrator pe Ioan Codreanu învățător și de colaboratori pe Nicolae Nistor revizor școlar, Petru Modreanu învățător, Victor Boțan director-învățător, C. Brustureanu învățător, Gavril Câmpian preot-învățător, Mihail Câmpu învățător, Aurel Iepurean director-învățător, Teodor Ilea învățător, Gheorghe Matieșanu profesor, Gheorghe Nichita director-învățător, Leontin Turcu subrevizor școlar, Nicolae Zamfir învățător, Valeria Trifu învățătoare, Nicolaiie Chirvai director-învățător, Gheorghe Popoviciu învățător, Ioan Știrbu învățător și Ioan Iordache.

Cu aceasta ocaziune s'a hotărît, ca revista noastră să îmbrățișeze și bucăți literare, ca să poată procura cetitorilor săi din când în când recreație și înălțare sufletească și să înlesnească cultivarea literaturii pentru copii.

Incolo programul de muncă bogat, statorit la pornirea acestei reviste, rămâne neschimbat. Acest program în parte a și fost realizat și până acuma și sperăm că din ce în ce vom putea realiza tot mai mult din el și de aci înainte, numai să domnească și pe viitor armonie și dragoste între noi.

Nădăduim, că toți aceia cari în trecut n'au cruțat

timp și osteneală pentru a contribui la realizarea programului acestei reviste și la ridicarea prestigiului tagmei dascălești, vor munci cu aceeași dragoste și de aci înainte, pentru aceste idei mărețe.

Am pornit la drum spre un ideal bizuindu-ne pe puterile noastre nutrite de acel ideal. Drumul parcurs și priveliștile ce ni-se desfășoară, ne înviorează și ne sporesc energia de muncă. Deci înainte, cu Dumnezeu înainte!

În numele comitetului de redacție

Grațian Capătă

redactor.

BCU Cluj / Central University Library Cluj



Scrisoare

către învățătorii din județul Sălaj.

Înainte de-a pleca din mijlocul DV. pentru a-mi ocupa postul de revizor școlar al județului Turda, țin să evoc în mintea fiecăruia câteva momente mai însemnate din trecutul apropiat închinat muncii curate de ridicare culturală a măruntelor sate ale Sălajului. La această muncă DV. ați fost falanga de luptători, iar noi cei din administrația școlară, conducătorii, chemați să strângem rândurile, să indicăm căile pe cari trebuie să le urmați pentru realizarea operei educative a mulțimii, atât de uitată de către stăpânitorii trecutului, și-atât de necesară astăzi mai ales în părțile acestea.

Relațiuni bune și pretinești între membrii corpului didactic pe de-o parte și între corpul dascălesc și organele de control pe de altă parte, a fost tendința noastră permanentă, care a asigurat o unitate de vedere și de acțiune nedesmințită până astăzi.

Mulțumită acestei coeziuni sufletești, procesul de consolidare al școlii sălăjene s'a putut desvolta în mod nestingherit, iar învățătorimea să câștige în importanță și prestigiu profesional, desenându-se tot mai puternic, ca factor social de primul ordin, chemat să contribuie la ridicarea unei generații noi, pline de viață, capabilă să stăpânească ceea ce s'a câștigat cu atâta trudă de către „generația de sacrificiu“.

Ca muncă constructivă desfășurată — în acești ani din urmă — e destul să amintesc de: îmbunătățirea frecvenței școlare, prelungirea anului școlar, procurarea la timp a manualelor didactice, înființarea comitetelor, bibliotecile școlare, cercurile culturale, școlile de adulți etc. toate contribuind la ridicarea nivelului instrucției în

școală, iar în afară, la lărgirea cadrelor activității sociale a învățătorului.

Ca un sol credincios al acestor îndeletniciri și po-
vățuitor sincer al DV. a apărut acum trei ani revista
„Școala Noastră“ condusă de subsemnatul. Aceasta re-
vistă s'a nizuit să strângă rândurile tuturor învățătorilor
din județ. Și-a creiat o legătură mai apropiată cu
școala normală și în special cu școlile de aplicație
de pe lângă școlile normale de băieți și fete. A publicat
cu plăcere lucrări de specialitate, lecțiuni practice, fapte
și observațiuni cu caracter școlar—administrativ sau edu-
cativ, iar într'o cronică bogată s'au semnalat toate ma-
nifestările vieții culturale ale județului. Dacă aceasta
revistă n'a putut să-și realizeze întreg programul — ce
nu se va putea face decât cu timpul — a fost însă un
tovarăș al învățătorului, și-a lucrat pentru ridicarea pre-
stigiului tagmei dascălești. Multe județe au imitat revista
noastră împrumutându-i forma și programul uneori.

O altă lature a vieții noastre școlare, cunoscută tū-
tutor, este campania de construcții școlare a anilor 1924
1925 asupra căreia am scris o broșură*) în care am a-
rătat pe larg cum s'a desfășurat aceasta muncă con-
structivă. Rămâne în sarcina urmașilor să aprecieze la
justa ei valoare acest aport cultural adus pentru județul
Sălaj. Nimeni nu poate tăgădui, că în toamna anului
1925, un număr de 17 învățători au putut începe prele-
gări în săli noi de învățământ și că în toamna anului
acestuia — dacă se vor continua lucrările neterminate
— alți 20 vor putea să provadă cu învățământ, în alte
edificii noi, pe copiii neamului nostru.

Nu doresc altceva urmașului meu, atât în condu-
cerea revistei cât și a problemei construcțiilor, decât
înțelegerea exactă a situației de-acum câțiva ani, iar în
ce privește activitatea viitoare, puterea de-a armoniza
diferitele tendințe, cari se agită astăzi cu atâta furie în
toate domeniile vieții publice și cari de mulțori omoară

*) N. Nistor: „Activitatea comitetului central de construcții școlare
din jud. Sălaj în 1924—25“ (67 pagini.)

în germene orișice inițiativă și împiedecă realizarea gândurilor celor mai nobile. Viața școlară nu este scutită de aceste desamăgiri.

Sub unghiul acesta deci să se privească modesta mea activitate și când se va relua de-acolo de unde am lăsat-o — acum când plec — de către urmașul sau urmașii mei, să se gândească la înțelepciunea bătrânescului nostru proverb: „Tot începutul e greu!“ Și începutul s'a făcut.

* * *

În aceste icoane fugare am încercat să împrăpățez în mintea DV. câteva din momentele ce le-am trăit laolaltă, în acești 5 ani, cât am funcționat în administrația școlară. Ele mă vor întovărăși pretutindenea ori unde mă voi găsi de aici înainte.

În munca ce-o veți desfășura de aici înainte, vă doresc cel mai mănos seceriș. Iar dacă pedeci și greutateți se vor pune de-acurmezișul drumului DV. să vă gândiți la minunata putere sufletească a dascălului nostru al tuturor — marele Postalozzi — care în cele mai critice momente ale vieții nu uita, că munca lui este închinată ridicării unui neam. „*Drag popor, vreau să te ajut!*“ erau cuvintele pe cari le rostea, când loviturile sorții erau mai grele și oameni mai răi.

„*Drag popor, vreau să te ajut!*“ să fie gândul DV. în toate împrejurările vieții.

O strângere de mână călduroasă dela al DV.:

Zălau 1 Maiu 1926.

Nicolae Nistor
revizor școlar



PREOCUPĂRI.

Tinuta corectă.

Domnilor Invățători,

Drumul pe care ați apucat, cu voia DVoastră sau a împrejurărilor, este un drum spinos și greu, dar frumos și sublim pentru cei ce înțelege să-și servească neamul. E adevărat că vremurile sunt uneori nedrepte cu cei ce muncesc sub vălul idealismului; este adevărat, că de multeori se cere devotament și cunoștință mai mult dela cei mici, decât dela cei mari; e drept că e multă nedreptate încă pentru cei ce și-au închinat viața altarului muncii. Dar mai presus de acestea toate este soarta acestui neam, care dacă a rezistat până acuma, o datorește nu celor răi, ci celor buni. Și nu cred că învățătorului, a cărui suflet a fost călit în focul sfânt al credinței în Dumnezeu și dragostea de neam, îi va plăcea să între în turma celor ticăloși și nemernici. Ticăloșia și nemernicia se bucură de triumfuri trecătoare; munca și dragostea de neam va învinge totdeauna la urmă.

Acestea sunt adevăruri pe care trebuie să le spunem azi, când atâtea curente vătămătoare și neamului și omenirii, se strecoară prin satele DVoastră, sub cele mai variate măști. Pescuitorii de situații, înarmați în formule umflante și seducătoare, cutreeră satele noastre și aruncă cu noroiu tocmai în ceace avem mai sfânt și scump, în biserică și în respectul autorității Statului nostru. Cei ce în slăbiciunea lor se alătură acestor apostoli ai sătanei, pe nesimțite devin și ei dușmanii neamu-

lui nostru și unealta murdară a trădării. Ei confundă pofta lor neputincioasă cu interesele superioare ale țării și în numele unei politici de aventură și de căpătuială, seamănă în popor anarhie și ură.

Învățătorul, dacă înțelege să fie învățător în adevăratul înțeles al cuvântului; dacă el înțelege să-și caute mulțumirea mai întâiu în nobilul său suflet și apoi în recunoștința oamenilor; dacă ar înțelege, că frământările negative ale trândavilor și șarlatanilor nu pot clădi temelia unei țări; dacă le înțelege toate acestea, învățătorul adevărat va face mai întâiu de toate politică românească și școlară. El va ști să găsească drumurile frumoase pentru ridicarea neamului în formele sale actuale de viață, zidind la temelie credința în Dumnezeu, iubire creștină și de țară.

Cei ce nu se simt în stare a fi învățători, facă-se orice! Dar atunci să depună acest titlu, care nu poate fi terfelit în valurile nesocotinței și ale anarhiei.

Dela învățători așteptăm mai mult și poate tot, decât dela cei ce nu știu ei însăși ce este politica adevărată.

George Bota,
inspector șcf.



DIDACTICE.

Lecțiile.

De câte ori vine vorba despre învățământ se accentuează, că învățământul să fie educativ, să creștem, să educăm prin el. Nu-i trece prin gând nimănui să susțină contrariul sau să tragă la îndoială însemnătatea acestei corințe. Ceea ce e de obiceiționat este, că mai mult cerem ca învățământul să fie educativ decât îl facem să fie atare, mai mult spunem că educăm prin învățământ decât o facem.

Iubite cititor interesat, îți presimt perturbarea sufletească provocată de cuvintele de mai sus. Liniștește-te, în foc se lănușește aurul.

Marele pedagog Frideric Herbart a zis, că nu cunoaște învățământ care să nu cultive. Cultura ce ne-o dă învățământul este materială și formală și constă din câștigare, grupare și aplicare de cunoștințe, din deprinderi de încordare sufletească, de observare, de amintire, de imaginație și de judecată, din provocări și cultivări de sentimente determinatoare de acțiuni, din formări de idealuri și din deprinderi de acțiuni. Ea se înlăptuește în ansamblu simultan. Am putea asemăna cultura câștigată prin învățământ în complexul ei integral cu un tablou. Dar nu numai în complexul ei integral se ascamână cultura câștigată prin învățământ cu un tablou, ci și în producerea ei. Pe cum pictorul având numai plăsmuirea operei sale, aceasta nu devine operă de artă până nu o și întrupează, întocmai și instructorul-educator, poate avea cel mai măreț ideal de creștere, până nu-l realizează rămâne o simplă plăsmuire sufletească. Pe cum pictorul trebuie să cunoască natura materiilor: lemn, pânză, carton, vopsele și influința lor reciprocă, precum și a instrumentelor de cari se servește, întocmai și instructorul-educator trebuie să cunoască bine natura copiilor și a mijloacelor de care se servește și influința lor. În fine, pe cum pictorul îndecursul lucră-

rii având meritu în vedere conceptul operei sale, cu fiecare atingere de penel trebuie să întrupeze o parte, o nuanță constituantă armonică, întocmai și instructorul-educator cu fiecare lecție trebuie să producă, să ordoneze o parte constituantă armonică din opera sa.

Așa dar activitatea instructorului-educator e o lucrare complexă constătătoare din o mulțime de acțiuni singuraticke, cari numai în armonie cu scopul general al educațiunii, cu natura și dezvoltarea copiilor și prin folosirea conștientă a mijloacelor de cari se servește devin eficace, servesc scopul ce se urmărește prin ele.

Scopul general al educațiunii de a pregăti pe om pentru a putea progresa conștient în toate ramurile vieții culturale constătătoare din preocupări științifice, igienice, economice, sociale, de creștere și artistice străbătute de morală, atât de complex, nu poate fi ajuns dintr'odată, ci numai pe rând realizând și azi și mâine câte ceva din el.

Ce privește copiii la intrarea lor în școală, sunt impulsivi, sburdalnici: ochii, urechile și mintea li-s pretutindeni, sufletul li-e plin de bucurie, n'au astâmpăr, țipă, aleargă, dreg. Acestea sunt cauzele atenției lor impulsive spontane și ale observațiilor lor fugitive, globale, pentru acestea iubesc ei mai mult acțiunile, cari îi desfătează și obiectele bătătoare la ochi, cari îi impresionează, cu cari se pot juca. Acestea fac ca noțiunile lor individuale să fie sumare, abia niște conture generale, iar judecata și raționamentul inductive. Din cauza acestora activitatea lor spirituală este imaginară fantastică. Conduși însă cu pricepere, încep a-și încorda puterile sufletesti, a observa lucrurile amănunțit, a le compara, a-și forma noțiuni generale din ce în ce mai abstracte, a judeca logic și a deduce. Prin acestea preocupări văpaia sufletului li-se mai calmează, zburdălnicia li-se mai domolește, încep a fi mai atenți, mai concentrați, prind a imita conștient; sentimentul de bucurie li-se diferențiază, se obiectivează, încep a simți că și ei sunt capabili să săvârșească anumite lucrări și să facă anumite lucruri și încep a gusta din sentimentul satisfacției muncii săvârșite. Acestea sentimente întovărășite cu cunoștință de lucruri și lucruri dau naștere la acțiuni și lucrări premeditate, chipzuite, cari duc la adâncirea cunoștințelor, aduc experiența conștie, pun bază cunoștințelor morale și sociale și pregătesc începerea vieții de adult.

Mijloacele de cari se servește instructorul-educator sunt cunoștințele, sentimentele și acțiunile. — Cunoștințele sunt: de lucruri, de ființe, de fenomene, de lucrări, de întâmplări, morale, sociale și spirituale. Impărtășirea fiecărui soi din acestea cunoștințe reclamă o anumită procedură și formă de câștigare, Cunoașterea ființelor și a lucrurilor cere prezentarea și intuirea lor, apoi comparare și grupare; se câștigă mai ușor intuind ființele și lucrurile în natura reală, prin forma dialogică și monologică. Cunoaștere fenomenelor cere experimentări, observații, apoi comparare și sistemizare; se câștigă mai cu înlesnire făcând experimentări, prin forma întrebătoare-aflătoare. Cunoașterea și săvârșirea lucrărilor cere arătare, observări și comparări; se câștigă și însușesc ușor prin arătare, forma întrebătoare și imitație și deprinderi. Cunoașterea întâmplărilor cere povestire plastică, colorată vie; se împărtășesc prin forma comunicătoare. Ideile morale cere prezentare de fapte și analiză, apoi comparare, judecată și sistemizare; se câștigă cu mai mare ușurință prin fapte și forma întrebătoare aflătoare. Cunoștințele sociale cere convingere, apoi comparare și sistemizare și se câștigă mai cu ușurință trăind viață socială prin forma întrebătoare-aflătoare și comunicătoare. Iar cunoștințele spirituale cere provocare, introspecțiune, exrospecțiune, apoi comparare și sistemizare; se câștigă mai ușor prin producere și forma întrebătoare-aflătoare. — Sentimentele cere provocare și gustare cât mai deasă. Ele se provoacă prin impresii, cunoștințe, idei și acțiuni și se cultivă prin repetiție. — Voința sau energia producătoare de acțiuni cere stărnire, direcționare și întărire; se cultivă prin creare de dorințe, cultivări de sentimente, îndemnuri, sugestii, judecată și deprinderi.

Puterile sufletești nu sunt la fel de dezvoltate și de puternice în fiecare vârstă a copilăriei, ba nici la fiecare copil de aceeași vârstă. Unii sunt mai simțitori, alții mai puțin simțitori. Unii au energie sufletească sau voință mai puternică, alții mai puțin puternică. Unii au anumite înclinații, alții altele. Unii au unele simțuri mai dezvoltate, alții altele. Unii sunt mai concentrați, alții au atențiunea mai împrăștiată. Unii asociază mai mult prin contiguitate, alții prin asemănare. Unii rețin mai ușor ce văd, alții ce aud și iarăși alții ce citesc sau rostesc cu glas mare. Unii au imaginație mai vie, alții mai puțin vie. Unii judecă mai repede, alții sunt mai greoi. Se poate spune, că pe cum nu seamănă om cu om trupește întru toate, întocmai nu seamănă nici

sufletește. — Folosirea formei de câștigare și împărtășire de cunoștințe atâră și de dezvoltarea psihică și felul de a fi sufletește al elevilor. Până când la copiii mai mici, mai nedevolțati sufletește se cere să ne folosim mai mult de forma dialogică, ca să-i putem direcționa și ținea mereu încordați prin interveniri cât de dese. până atunci la elevii mai mari, mai dezvoltati sufletește putem folosi cu mai bun rezultat forma comunicătoare.

Din celea de mai sus reese, că lucrarea instructorului-educator e mai dificilă, mai grea decât a pictorului. Materia operei sale: copilul, în ființa sa nu numai se schimbă, se preface înde cursul creșterii, a dezvoltării sub influința nenumăratelor forțe și împrejurări, cari de multe ori scapă și celui mai iscusit scrutător, dar variază dela individ la individ. Pentru acestea e atât de dificilă și de grea educația; de aceea avem atât de puțini educatori-artiști.

În urma celor descrise până aci s'ar părea că e imposibil a lucra conștient și sistematic în materie de educație, deoarece fiind natura copilului atât de schimbăcioasă și atât de variată, nu se poate stabili un plan de muncă, pe care să-l poți urma.

E adevărat că nu se poate lucra în materie de educație ca în arhitectură, unde se operează cu materii neinsufletețe, dar fiind în curat cu scopul educației, cunoscând în contur generale natura copilului și în special copiii încredințați spre educare și fiind încurat cu natura mijloacelor de educație, putem să compunem schițe călăuzitoare. Atari schițe sunt planurile generale de lecțiuni și acțiuni.

Să vedem ce trebuie să cuprindă aceste schițe de planuri generale de lecțiuni.

Pe cum pictorul la întruparea operei sale trebuie să aibă mereu înaintea sa plămuirea ei, căci altcum se încureă, întocmai și instructorul-educator înainte de toate trebuie să aibă în vedere scopul general integral al educațiunii, căci altcum se rătăcește. Să examineze ce a realizat din el cu elevii săi, ce urmează să realizeze și să aleagă materia -- învățământ, simțire ori acțiune -- prin care poate realiza partea respectivă. Aceasta o va face instructorul-educator în planul de lecțiuni. Satorită materia lecțiunii și scopul ei principal urmează satorirea scopurilor secundare. Educația urmărește pregătirea elevilor să fie capabili a progresa conștient în cultură. Aceasta se face pe de-o parte dându-le cunoștințele necesare pentru a ști acționa conștient și

a ști ce să facă în viață, iar pe de altă parte dezvoltându-le puterile sufletești și trupești. Astfel prin fiecare lecțiune se urmărește o latură materială și una formală, dintre cari acum una, acum alta va fi principală, după cum cere partea scopului general ce o urmărim și dezvoltarea elevilor. Aleasă și statorită materia lecțiunii și scopul principal și secundar al ei urmează să se statorcească metodel reclamate de natura acelei materii. Făcut și acest lucru, urmează statorirea formei de câștigare cerută de natura materiei lecțiunii și de gradul de dezvoltare al elevilor. În urmă trebuie să se alegă mijloacele cu ajutorul cărora se va putea preda mai ușor și natural materia lecțiunii. Așa dar planul general al fiecărei lecțiuni va arăta :

1. Materia lecțiunii.

2. Scopul principal și cel secundar ce se urmărește prin lecțiune.

3. Metodel reclamate de natura materiei lecțiunii.

4. Forma de predare cerută de natura materiei lecțiunii și de gradul de dezvoltare al elevilor.

5. Mijloacele de intuiție mai potrivite.

Planul general de lecțiuni ne face ca fiecare lecțiune să o tratăm conștient la timpul său; fiecare lecțiune să fie în legătură organică una cu alta și să realizeze conștient o parte din scopul general al educațiunii. Iar planul general al fiecărei lecțiuni ne ajută să lucrăm conștient prin fiecare lecțiune.

Sperez iubite cititor, că după citirea cu atențiune, a întregului articolăș ce ai înaintea, îți va fi trecut, perturbarea sufletească cauzată de cuvintele dela începutul acestor rânduri.

G. Căpătă.



Incolțirea.

— Lecție practică de științe naturale pentru clasă IV-a a școlii primare.

Planul general.

Scopul material: să facem pe elevi să cunoască cum se face încolțirea plantelor.

Scopul formal: dezvoltarea atenției, a imaginației, a spiritului de observație și admirația față de natură.

Metodul: analitico-genetic.

Forma: expunătoare, întrebătoare-examinătoare și arătătoare.

Mijloace de intuiție: un fir de fasole încolțit.

Fapte formale: prezentarea, anunțarea, povestirea, analiza logică și reproducerea.

Planul special.

Prezentarea: (Prezintă firul de fasole.) Co este acesta copii?
B. Un fir de fasole încolțit.

Anunțarea. — Ascultați să vă spun ce mi-a povestit acest fir de fasole.

Povestirea — Eram cinci frați — spune el — și locuiam toți într-o casă bine închisă; acolo era strâmt de tot și întunec de nu vedeam nimic, fiindcă casa noastră nu avea ferestre. De odată aud o pocnitură și mă trezesc că zbor. Unde am căzut nu știu, amețit am dormit un somn lung și greu. Spre marea mirare când m'am trezit și am deschis ochii eram lângă un munte mare de tot de mă înspăimântam privindul — era un bulgăre — Eram cu privirea tot spre el. Odată numai văd că se răstoarnă peste mine și mă acoperi cu totul de nu puteam să văd nimic. Neavând de lucru am adormit. Dela o vreme simțesc ceva uned și cald — apa de ploaie se scurgea pe lângă mine. Atunci mă trezesc și mă întind odată țara de-mi crapă cojocul din spate. Prin crăpătură îmi scosi capul afară. Acuma răsuflam mai liniștit dar eram palid, slab și galben. Imi pun toate puteri să ies la soare să mă încălzesc. Intro dimineață în fine văd un foc mare — era soarele — care îmi zimbea. Acum mă simțeam mai bine;

am început să mă întăresc să fiu vesel și verde, cu toate că eram strâmb ca un cârlig. Nu știu ce să fac de bucurie că văd soarele și frumsetile din jurul meu. Simțind atâta fericire aici m'am socotit să mă prind cât de bine în pământ să nu mă mai smulgă ceva. Deci m'am întins în pământ în toate părțile. Acum mă simțeam tare și nu mă temeam de nimic. — Dar ce-ai mâncat până te-ai întări?... — îl întrebai eu. — Făină muiată de ploaie din cei doi saci ai mei pe care-i aveam încă din anul trecut. — Dar mai ai și acum făină din cei doi saci? — Nu am — îmi spune el, — dar nici nu-mi trebuie căci prin rădăcini primesc tot ce-mi trebuie din pământ. — Așa am încolțit eu.

Analiza logică. - Despre ce am învățat noi azi?... B. — Despre încolțirea unui bob de fasole. Unde locuia bobul de fasole?... C. — Într-o casă întunecoasă împreună cu cei 5 frați. Cum se numește casa bobului de fasole?... D. — Păstău. — Unde a ajuns de aici bobul de fasole?... P. — Lângă un munte mare, — Ce era muntele acela?... E. — Un bulgăre. — Ce s'a întâmplat cu bobul de fasole?... M. — A fost îngropat sub pământ. — Dar ce a făcut el în pământ?... N. — A dormit un somn adânc. — Ce a făcut simțind umezeală caldă?... B. — S'a întins de i-a crăpat coșul în spate și s'a scos capul afară. — Cum era atunci capul bobului de fasole?... D. — Palid și slab. — Cum îi zicem la partea fasolei care-și scoate capul să vadă lumea?... P. — Embriion. (Dacă nu știe nici unul le spun) — Dar vedea fasolea soarele?... R. — Nu. — Dar după ce s'a ridicat și încălzit la soare cum era fasolea?... N. — Verde și veselă. — Ce a făcut el ca să poată sta pe loc?... G. — S'a întins în pământ. — Ce și-a întins în pământ?... H. — Rădăcini. — Dar ce mânca bobul de fasole?... Z. — Făină din sacii lui. — Ce erau sacii accia? B. — Cotiledoanele. (Dacă nu ști nici unul le spun) — După ce și-a înfipt rădăcinile în pământ îi mai trebuia hrană din cotiledoane?... O. — Nu — Pentru ce?... P. — Pentru că rădăcinile îi aduc hrana din pământ. — Acum știu cum a încolțit bobul acesta de fasole, oare toate firele de fasole încolțesc la fel?... G...

Reproducerea. Să-mi spună cum încolțește bobul de fasole C. (elevul spune încolțirea bobului de fasole iar propunătorul îl ajută cu întrebări auxiliare unde se încurcă.)

Zălau 8 Maiu 1926.

Ioan Știrbu.

LITERATURA

Anticristul.

In lumea asta de nevoi
E ban, e lux, e aur,
Dar e și rău, e și noroi,
Căci egoismul e în toi;
Și par' că-i ziua de apoi,
Iar Anticristul e'ntre noi
Cu cap cumplit de taur . . .

O, nu-l vedeți cât e cumplit,
Cât de grozav și monstruos
In mersu-vă mereu grăbit
Spre dânsul, căci v'a cucerit,
V'a prins în frâu, va amăgit!
Il veți vedea voi la sfârșit
Cât e de groaznic și hâdos!

Striviți-l! arme-aveți în mâni;
— Curajul doar' nu vi-i de ajuns? —
Dar îl găsiți pe la bătrâni,
Nu așteptați de azi pe mâini . . .
Iar carnea să i-o dați la câini,
Să-i ardeți inima din sâni . . .
Și capul să-i fie străpuns! . . .

Atunci vă veți scăpa pe voi
Din ghiarele-i cumplite;
Atunci veți șterge de noroi
Viata 'ntregului convdî;
Atunci scăpa-veți de nevoi;
Atunci veti fi și voi eroi
Cu frunți împodobite.

Atunci faimos, strălucitor
 Luci-va mândrul soare
 Pe-al țărilor pătat ogor ;
 Atunci lupta-vă-veși cu dor,
 Muncind la bunul tuturor,
 Pătrunși de acelaș sfânt armor,
 De-aceeaș sfântă-ardoare . . .

Mihail Robu.

Reamintire.

(Sonet)

Pentru fostul meu dascăl.

Căsuțe învechite ce 'mbiară
 Icoana prăfuită-a unui sat,
 Prin norii colbuirii de-odat',
 Spre voi mă poartă astăzi gândul iară :

La locurile unde m'am jncat
 Copil zglobin în arșița de vară . . .
 Iluzii-s toate și se 'mprăștiară
 Ca vântul care 'n pletea-a fluturat . . .

Parç'o zăresc și-acum căsușa în deal
 Cu grinzile de lemn și atârinate
 Și 'n ea un dascăl cu-aer magistral.

Acolo ca să învăț de 'ntâia oară
 Simțiam imboldul care mă străbate
 Să port la școală cartea subsuoară.

Zălau, 8 Maiu 1926.

Ioan Iordache.

Dări de seamă.

Progresul învățătorului.

Problema îmbunătățirii învățământului prin noi reforme potrivite timpului și împrejurărilor a fost preocuparea de căpetenie a adevăraților pedagogi și bărbați de școală. Mulțumită acestei tendințe, învățământul continuă a progresa. Cu toate acestea însă suntem departe de a avea un învățământ ideal.

Dintre toate gradele de învățământ cel normal, creșterea învățătorilor, ni-se pare, că lasă mai mult de dorit. Statul român luând asupra sa angajamentul de a satisface și necesitățile culturale ale păturii de jos, ca să poată crește contingentul necesar de învățători în timp relativ scurt și cu minimul de cheltuieli, a satorit un timp de studiu prea redus pentru pregătirea învățătorilor, care nu este suficient, pentru ca elevii și elevele școlii normale să poată primi și asimila întreg cvantul considerabil de cunoștințe de cari vor avea nevoie în viață.

Corințele față de munca cantitativă și calitativă a învățătorilor sunt în continuă creștere, fără ca să poată fi satisfăcute tocmai din lipsa unei pregătiri deplin corespunzătoare. Dar și în cazul când dascălul ar ieși din școala normală cu cel mai larg și bine preparat cerc de cunoștințe, încă nu ar putea corespunde chemării sale pe întreagă durata de serviciu, deoarece mare parte din ele dispar, dacă nu se mai alimentează și înnoiesc. În știință numai două căi se cunosc: progres ori regres. A treia: starea pe loc, nu există.

În orice caz, fie că este bine, fie că este mai slab pregătit, învățătorul după ce ieșe în viață nu se poate răzima numai pe cunoștințele ce aduce cu sine din școala normală, deoarece cu încetul cea mai mare parte din ele vor dispărea, rămânând din ce în ce cu o cantitate de cunoștințe tot mai mică. Ca să nu ajungă în aceasta situație detestabilă pentru sine și învățământ va trebui continuu să le întregască și primească. Aceasta o poate

face prin cetirea cărților bune pedagogice, științifice, literare etc., punând tot ce cetește la probă prin aplicare în viață.

Azi nu ne mai putem căi de lipsa de cărți bune, ca în trecut. Avem o mulțime de opere pedagogice etc. originale și traduceri bune, cari ne îmbie un material bogat și foarte instructiv. Trebuie să întindem numai mâna după ele. Iată câteva la întâmplare! *Călăuza învățătorului, Altă creștere, Contribuțiune la munca pentru ridicarea poporului, Curente pedagogice, Bazele studiului copilului, Igiena copilului, Din problemele pedagogiei moderne, Elemente de psihologie și pedagogie, Creștomație pedagogică, Cartea vieții*, diverse cărți metodice etc. etc.

Animăți de gândul, ca să venim într'ajutorul corpului didactic primar, pentru a-și putea înnoi și îmbogăți cunoștințele aduse din școala normală, prin cetirea și studierea celor mai bune opere pedagogice vechi și noi, intenționăm, ca în această rubrică să publicăm scurte dări de seară. Suntem de credința, că numai atunci, dacă vom ataca și discuta în coloanele revistei noastre, cât mai multe probleme de actualitate, facem o muncă mai completă și folositoare.

Rubrica aceasta este deschisă tuturor aceluia, cari au ceva de spus și doresc să colaboreze împreună cu noi. — Dorim ca glasul nostru chemător să fie ascultat și îndemnurile noastre urmate, pentru ridicarea dascălului și a școlii românești.

I. Mango.



Activitatea extrașcolară.

Insemnătatea activității extrașcolare.

Incontestabil, că învățătorul mai întâi de toate este al copiilor. El trebuie să aibă pentru ei o inimă caldă, plină de iubire. Prin aceasta iubire va încălzi inimele atâtor generații plăpânde, cari se perindează în fața lui. Și prin aceste inimuțe senzibile, accesibile pentru tot ce e frumos, află calca cea mai sigură către inimele părinților. Nu cadrează însă cu spiritul timpului, concepțiile ce le preconizează încă și astăzi unii conservatiști, că: *învățătorul să rămână numai al școlii*. Aceasta concepție despre rolul învățătorului, care frământa acum 15 ani și pe politicieni și a fost concretizată în discursul lui Titu Maiorescu, ținut în Senat, că: . . . „învățătorul din sat nu se poate, decât să aibă o cultură specială mărginită la școala primară, căci altfel trece peste sat sau contra satului“ trebuie să dispară definitiv și pentru totdeauna. Va rămânea ca o palidă notă în istoria culturii poporului, când rolul învățătorului în evoluția culturală, nu era bine definit.

Activitatea învățătorului se desfășoară în orizonturi mai largi. El este nu numai al școlii, ci al poporului întreg. Problemele culturale, economice, sociale, menite să descătuseze poporul din letargia tradițională, ocupă astăzi locul de cinste în apostolatul unui învățător. Educația poporului nu se poate face numai cu teorie și sentimentalism, ci mai vârtos prin fapte.

Reacțiunea începută de învățători în aceasta direcție, împotriva inerteții naționale, în timpul din urmă a luat un avânt îmbucurător. Conferințe populare, reprezentații, dansuri naționale, șezători culturale, biblioteci populare, cooperative și bănci sătești, cultura rațională a pământului sunt totatătea fapte concrete, executate în mod sistematic, în cadrele cercurilor culturale în interesul propășirii poporului nostru.

Și dacă aceasta muncă extrașcolară se deapănă cu atâta zel, aducând rezultate rodnice, este cea mai condamnabilă modestie a o lăsa neînregistrată.

Pentru încurajarea activității în afară de școală, cu numărul de față al revistei noastre, deschidem aceasta nouă rubrică, care va fi ecoul tuturor mișcărilor din domeniul activității învățătoresți în arena publică.

Apelăm deci la toți învățătorii, ca despre ori și ce manifestare culturală, în care școala sau învățătorul au luat parte activă, să ne trimită *imediat* câte o scurtă dare de seamă.

D. Mărgineanu.



Administrația școlară.

Intreținerea materială a școalelor . . .

VI.

Nimic nu va putea produce o decepție sufletească mai penibilă asupra unui individ conștient, care își depune toate eforturile, energia și capacitatea sa de muncă pentru executarea unui program ce și l'a impus întru prosperarea cauzei ce-o servește, decât obstacolele ce se ivesc în calea către scopul ce-l urmărește. Mai vârtos când aceste obstacole își au la temelie indiferentismul, indolența, neglijența (sau nu știu cum să mai calific această inerție) chiar din partea acelor, cari sunt cei dintâi interesați și în urmare ar trebui să fie cei mai aprigi colaboratori pentru desăvârșirea unui program de muncă, menit să le ușureze activitatea profesională.

E vorba de întreținerea materială a școalelor.

Pentru asigurarea mijloacelor materiale pe anul 1926, s'au luat dispozițiile convenite din partea Com. școlar județean încă în 5 Oct. 1925. De atunci s'a înzistat de mai multe ori în coloanele acestei reviste pentru întocmirea bugetelor; s'au distribuit imprimatele necesare tuturor comitetelor școlare; s'au luat și anumite măsuri de constrângere împotriva secretarilor com. școlare.

Cu toate aceste, majoritatea comitetelor școlare numai în lunile Martie și Aprilie au înaintat bugetele pentru verificare.

Secretarii com. școlare, notați mai jos, nici până în prezent (jumătatea luni Mai) n'au satisfăcut îndatoririi de-a înainta bugetele, au rămas „la toate rece“ Alex. Marian, Andridel; I. Vodă, Borza; I. Chirilă, Căpleni, Șt. Kreiger, Cheșereu; Ant. Tomoiagă, Curtușeni; Șt. Hager, Ghilvaici; Z. Pruteanu, Giurtelecul Hododului; Aug. Nichita, Muncel; Gh. Durilă, Pir; I. Pățeaș, Plopiș (Gimnelciș); Casian Moldovan, Forma Cornea; Aug. Pap, Sânmiclăuș; Alex. Demian, Tarcea; T. Gordan, Vălcăul de jos și S. Sabou, Vașad.

Fiind nevoiți a înregistra aceste triste constatări, ne copleșesc cele mai dureroase sentimente. Stăruințele noastre n'au atins rezultatul final nici după un timp de 7 luni și ceva.

Din multele consecințe nefaste ce rezultă pe urma acestor stări de lucruri, vom aminti numai două, ca să se evedențieze cât mai lămurit, ce crimă comit cei nepăsători față de învățământul din întreg județul.

I. Cum, întreținerea materială a școalelor cade în sarcina comunelor, cel mai târziu, în luna Ianuarie trebuiau verificate toate bugetele școlare, pentru ca înainte de aprobarea bugetelor comunale Com. școlar județean să fi avut posibilitatea de-a asigura prin contabilitatea județeană, în bugetele comunelor, toate cheltuielile alocate în bugetele școlare.

Accasta măsură însă devine tardivă, când se ia după aprobarea bugetelor comunale.

II. Ca să se poată constrânge comunele la plățirea regulată a cotizațiilor pentru școală, *Com. școl județean a luat hotărîrea, ca la începutul exercițiului financiar să supună Administrației financiare conspectul tuturor comunelor*, cu indicarea sumelor ce urmează să le plătească în acel an pentru școli. Perceptorii fiscali vor controla apoi, cu ocaziunea vărsărilor lunare dacă comunele au achitat ori nu pentru școli sumele corespunzătoare până la acel termen. În caz negativ vor face reținerile cuvenite în favorul școlii din cotele adiționale.

Intreb acum: *când și cum se va putea executa aceasta dispoziție, dacă și către sfârșitul lunii Maiu sunt atâtea bugete neverificate?*

Iată, așa sufăr toate școlile din județ pentru neglijența moră!

Supun dealtfel, chestiunea la aprecierea celor interesați.

* * *

1. *Comșcolar* în H. Felul cum se incasează amenzile școlare, trebuie supravegheat de către Comitetul școlar local, și întrucât se constată, că nu s'au incasat în termen, se va proceda conform Art. 30 din lege, înaintând copia listei de absențe, revizoratului școlar, menționând cine este vinovatul pentru neincasare. Tot atunci va interveni prin primăria comună, să nu se mai incaseze amenzile peste termen.

Cum rezultă deci din cele relatate, Dv. și perceptorul comunal sunteți deopotrivă vinovați.

2. *V. P. in II.* Dacă notarul (perceptorul comunal) n'a executat listele de amenzi școlare, pentruce nu ați procedat conform legii? Pentru amenzile neincasate din 4 Dec. 1925 interveniți la rev. școlar la 19 Apr. 1926. Frumoasă intervenție!

Astfel și Dv. contribuiți la scăderea frecvenței, de care vă plângeți.

Dealtfel cele de mai sus se potrivesc și la Dv.

3. *Mai multora.* Avansările în gradații se fac la 1 Ian. din oficiu, conform anilor de serviciu, iar avansările în leafa de bază conform categoriilor în care se numește învățătorul.

Aceste avansări nu trebuiesc petiționate.

D. Mărgineanu.

BCU Cluj / Central University Library Cluj



Note și observări.

Apel către dir. școlilor secundare din județ.

On. Direcțiune,

Pentru promovarea învățământului primar din județul nostru înainte cu doi ani am scos revista „Școala Noastră“. Programul și nizuințele ei credem că le cunoașteți și așa este superflu să mai insistăm asupra lor.

Pentruca munca acestei reviste să fie complectă, dorim să creiem și cultivăm o legătură strânsă între școala primară și celelalte școli din județul nostru. Învățământul nostru românesc de diferite grade, numai atunci se va putea desvolta și întări dacă va sta în coa mai strânsă și armonioasă legătură și dacă se va ajuta reciproc. Deci o colaborare comună se impune.

Intrucât și DV. împărtășiți aceasta credință, după ce veți discuta chestiunea cu On. corp profesoral, vă rugăm a vă grupa în jurul acestei reviste, a o sprijini cu scrisul DV. și a ne comunica persoanele cari voiesc să intre în rândurile colaboratorilor pentru realizarea scopului arătat mai sus.

Pentru conducerea revistei.

Ioan Mango

revizor școl. director.

Obrăznicie.

Cu ocaziunea serbării de 10 Mai un compatriot maghiar, când cânta un grup de școlari de ai lor veșnicul inn calvinesc trăgănat, observă: „Ar trebui ca și jidovii să cânte și să vorbească în limba lor la astfel de ocaziuni.“ Ce toleranți s'au făcut compatrioții nostri maghiari de când nu mai sunt ei stăpânii acestor plaiuri! De ce n'au practicat toleranța până erau stăpânitori, căci, în mai bine de opt sute de ani o puteau face? Nu se gândese, că dacă din sufletul nostru a trecut amărăciunea, în minte ne-a mai rămas amintirea, că dâșii nu numai că nu admiteau puncte de program în altă limbă decât a lor, dar nici nu voiau să audă vorbă străină? E prea transparentă sugerarea decât să nu se vadă ce s'ascunde în dosul ei. Românii cari își iubesc mai presus de interesele lor personale *neamul*, vor ști ce să facă fără sfatul lupului îmbrăcat în piele de miel; au dat și dau dovadă de toleranță fără să li-o spună cineva.

C.



CRONICA

IDEI ȘI FAPTE



Scolare:

DI Gheorghe Tulbure, inspector școl. inamovibil al reg. II. școl. cu începere dela 15 Aprilie a fost înaintat ca inspector general al învățământului primar și consilier tehnic în Minister în chestiunile administrative și de control în Ardeal.

DI Simion Oros, subrevizorul de control al circumscripției Șimleu pe data de 15 Aprilie trece la catedră.

DI Ioan Buta, învățător este încredințat cu inspectarea școalelor din circumscripția Cehul-Silvaniei și Jibou până la reînșănătoșarea subrevizorului Leontin Turcu.

Dșoara **Elena Sechereș** a fost numită învățătoare supl. la școala din Crasna, iar Dșoara **Emilia Sechereș** la grădina de copii din aceeaș calitate.

Noua hartă a județului Sălaj a apărut și se prezintă în condițiunile cele mai bune.

Școalele, cari au achitat prețul o pot ridica dela Revizoratul școlar prin un încredințat în regulă. Prin postă nu o putem expedia pentru a încunjura rizicul de a se pierde.

Atragem atențiunea direcțiunilor asupra avizului autorului, comunicat și școalelor, prin care ne pune în vedere, că prețul de Lei 250 îl menține

numai 15 zile. După expirarea acestui termen va pune-o în comerț cu prețul de Lei 360. Fiind în interesul școalelor să o primească cu prețul cel mai redus, invităm direcțiunile școlare să o comandeze și ia în primire cât mai urgent, ca să o poată întrebuița la reșterirea geografiei județului.

Mg.

Conferință. In ziua de 20 Aprilie „Extensiunea univ. sitară“ din Cluj, a aranjat a treia conferință în orașul nostru. A vorbit DI profesor univ. Augustin Maior despre „Absolut și relativitate“ în prezența unui public numărös și a elevilor dela școalele din localitate.

10 Mai, ziua de înălțare sufletască pentru tot Românul s'a serbat și în capitala județului nostru cu deosebită solemnitate. Iți creștea inima văzând, alături de mândri soldați ai Batalionului 7 Vânători de Munte, sutele de școlari și ucenici români veniți din toate părțile județului și chiar și din alte părți ale țării să-și cultive mințea, brațul și sufletul, să se pregătească pentru ziua de mânc, mândri, cu ochii și sufletul strălucitori de bucurie. Vederea mnei astfel de manifestări îți mai alungă în grijorarea ce-ți cu prinde sufletul văzând priveliștea patimnei alergării după căpătuială

cu tot convoiul ei de murdării, și-ți arată, că mai sunt instituții unde și oameni cari muncesc conduși de un ideal, fac politică românească temeinică și nu politicianism de tarabă.

O legiune română: În Cluj s'a înființat, după modelul legiunilor romane, o legiune a tineretului universitar pentru a da legionarilor ei educație națională în așa măsură, încât fiecare să fie pătruns de demnitatea națională, să cugete și să simtă una: românește desinteresat. Dorim ca aceasta pornire măreață să se extindă până în ultimul sat românesc. Să dea Domnul ca virtuțile romane să împodobească cât mai îngrabă pe fiecare urmaș roman dela gurile Dunării, căci numai acelea ne vor mântui și ne vor conduce la propășire.

Zlua eroilor, în capitala județului s'a serbat prin un te-deum oficiat în Piața Mihai Viteazu și un parastas în cimitir la mormintele și monumentul eroilor. La acestea solemnități au participat toate autoritățile, armata și școlile. După prânz s'a dat în favorul societății mormintele eroilor de către școli și orchestra militară un mic matineu improvizat. Regretăm, că cel mai actual și mai frumos punct al matineului: tablourile vivante, nu s'a putut prezenta din lipsa de lumină electrică suficientă. Punem întrebarea acelor cari moralmente erau datori să contribuie și ei barâmi cu lumina suficientă și cari au fost rugați cu 8 și jumătate ore în-

aainte, că Dumineca după masă pe la aceeași oră la reprezentările cinematografice cum de nu se nimicește acumulatorul uzinei? Ori de data aceasta afurisitul o fi simțit că e vorba de jertfă pentru o societate ce urmărește un scop de o înaltă datorință morală, națională și de niște biete școli române!?

Absolvenții școalelor normale din contingentul 1926

în baza ord. Marelui Stat Major Nr. 2880 din 18 Martie 1926, dacă au reușit la examenul de absolvire a școalelor pregătitoare de ofițeri de rezervă dar nu au reușit la examenul pentru dobândirea gradului de sublocotenent de rezervă, pot fi lăsați la vatră să-și ocupe catedrele dacă dau declarație că renunță a mai deveni ofițer de rezervă și au fost acceptați de Ministerul Instrucțiunii pentru ocupare de catedră. Acci cari n'au reușit la examenul de absolvirea școlii pregătitoare de ofițeri de rezervă vor face termenul de serviciu ca și ceilalți oameni de trupă.

C.

O lege salutară: Unul dintre cele mai mari păcate ale Românilor este beția. Această boală o așa de lătită la poporul nostru, în cât urmările ei rele au început deja să se vadă în strături foarte largi.

Zilele în cari se bea mai mult au fost totdeauna zilele de sărbători. Mai nou s'a dat o lege prin care se oprește

vânzarea beuturilor în zilele de Dumineci și sărbători.

Iată legea, pe care o salutăm cu toată căldura :

Având în vedere dispozițiunile art. 7- alin. d) din Legea pentru reglementarea repausului duminical și al sărbătorilor legale cum și art. 10 al. 7 din Regulamentul acelei legi, prin care ora de deschidere a cărciumilor în zilele de Dumineci și de sărbători legale se fixează între 12—19.

Având în vedere că în comunele rurale din Ardeal, Banat și Bucovina pe baza unor dispozițiuni ministeriale anterioare, sau pe baza unor dispozițiuni emanate de la prefecturile de județ, în majoritatea cazurilor cărciumilo erau complet închise în tot cursul zilei de Duminică ori al sărbătorilor legale.

Având în vedere efectele îmbucurătoare ale aplicării acelor dispozițiuni pentru sănătatea și moralitatea publică, efecte amenințate cu nimicirea prin noua dispozițiune a legii repausului duminical cu privire la acest capitol.

Având în vedere intervențiile numeroase și repetate ale organelor administrative regionale și ale societăților de temperanță pentru a se menține regimul cărciumilor la sațe, aplicat până la intrarea în vigoare a legii repausului duminical.

Având în vedere rezultatul cercetărilor întreprinse în regiunile menționate de către organele de inspecție ale mun-

cii, care în majoritate conchid la menținerea aceluiaș regim.

Având în vedere și dispozițiile art. 8 din legea pentru reglementarea repausului duminical și al sărbătorilor legale și ale art. 13 din regulamentul acestei legi, conform cărora Ministerul muncii poate suprima sau reduce în general, sau numai pentru unele regiuni sau localități, unele din derogările prevăzute de lege, în care derogări îi regimul cărciumilor.

Pentru considerațiunile de mai sus, decidem :

Art. 1. Cărciumilo în comunele rurale din Ardeal, Banat și Bucovina vor rămânea închise toată ziua în timpul Duminicilor și al sărbătorilor legale statornicite prin legea publicată în M. Oficial Nr. 181 din 19 Iunie 1925.

Art. 2. Direcțiunea generală a muncii este însărcinată cu aducerea la îndeplinire a prezentei decizii.

Ministerul muncii cooperățiunii și așig. sociale:

(ss) **N. Chirculescu.**



NECROLOG.

Învățătorul penzionat Ludovic Török din Șimleu în 5 Maiu a. e. a înecat din viață în vârstă de 55 ani.
Odihnească în pace!

Buletin bibliografic.

FILOZOFIE, MORALĂ:

Câteva date biologice și psihologice necesare unei educațiuni moderne, de Dr. G. Preda, Sibiu (Tipografia școlii Militare Infanterie), 1926. pag. 79, Lei 30.

Casele cu stafii și reîncarnarea. Fenomene diverse. Mediumitate. — Doctrina și morala spiritualistă de Stanulescu C. ing., — București (Tipografia Cartea Românească), 1926. pag. 248, Lei 100.

Educația voinței de Peyot Iules, traducere de Nicolae Pandelea. Ediția V. București, Socec et Comp. 1926. pag. 250, Lei 45.

Pe drumul Crucii pentru folosința mamelor creștine, traducere din franțuzește de Pr. Manea Popescu, București (Tipografia „Lupta“, N. Stroilă), 1926. pag. 32, Lei 10.

ȘTIINȚE:

Calculator de dobânzi pentru uzul băncilor populare, federațiilor și tuturor societăților cooperative de Badea P. D., Fălcoianu și I. C. Drăgoescu, București, (Tip. „Lupta“, N. Stroilă), 1926 pag. 365

FOLKLOR:

Căntece populare moldovenesti de Gh. Cardoș, Arad, Librăria Diecezană (Bibl. Sămănătorul Nrii 157—159), 1926. pag. 122, Lei 15.

Legende sau Basmele Românilor de P. Ispirescu, (Bibl. p. toți Nrii 647—650), București, Universală, Alcalay, 1926. pag. 360, Lei 20.

ARTE:

Istoria artei ca filozofie a istoriei. Teoria criticei, vol. I. și II. de Ștefan I. Nenițescu, București 1925. pag. 153—271, Lei 250 (ambele volume).

Din trecutul muzical al Românilor, Gavril Muzicescu viața și opera sa de Mih. Gr. Poslușnicu, București (Cartea Românească), pag. 36, Lei 15.

LITERATURA :

Teatru : Cetatea Neamțu, Cînel-cînel de V. Alexandri (Bibl. p. toți Nrii 199—199 bis), București, Universala, Alcalay, pag. 107, Lei 12.

Niță Galantomul, comedie în 3 acte de Șt. Mihăileanu—Stempo, București, Casa Școalelor, 1926. pag. 159, Lei 40.

Legea trupului, roman de I. Agârbiceanu, București, Universala, Alcalay, 1926. pag. 427 Lei 100.

Diplomatul, tăbăcarul și actrița, roman de C. Ardeleanu, București, Casa Școalelor, 1926. pag. 285, Lei 80.

Irma, roman de Nicol. Sibiu (Tip. Școalei Militare Infanterie), 1926. pag. 76, Lei 30.

Dunbrava minunată de Mih. Sadoveanu, București, Universala, Alcalay, 1926. pag. 237. Lei 60.

La medeleni roman de I. Teodoreanu, București Carte Românească, 1926. pag. 383, Lei 75.

ADMINISTRATIVE: [Central University Library Cluj](#)

Doctrina administrativă de I. P. Condiescu ingin., București, Edit. Revistei Industriale, 1926. pag. 40, Lei 10.

LITERATURĂ STRĂINĂ TRADUSĂ :

Povestiri de Andersen, trad. de Natalia Negru vol. I., București, Casa Școalelor.

Povestiri de Andersen, trad. de Natalia Negru vol. II., București, Casa Școalelor,

Povestiri de Andersen, trad. de Natalia Negru, vol. III., București, Casa Școalelor, 1926. pag. 135, Lei 25.

Povestiri de Andersen, trad. de Natalia Negru vol. IV., București, Casa Școalelor, 1926. pag. 160, Lei 30.



**PARTEA OFICIALA**

In aceasta parte a revistei se vor publică toate ordonanțele și circularele autorităților școlare superioare. Datorința directorilor și a conducătorilor autorităților școlare subalterne este, ca îndată după primirea revistei, să le înregistreze și execute conștientos, în cel mai scurt timp.

Revizoratul școlar al județului Sălaj

No. 701—1926.

Conducerea și păstrarea registrelor școlare.

Deși în repetite rânduri ne-am ocupat de conducerea și păstrarea registrelor școlare dând instrucțiunile necesare, totuși mereu experiem, că în cele mai multe școli și acum se conduc superficial și defectuos, rămân rubrici necompletate, absențiile neșumate, iar scrisoarea este atât de grăbită și rea încât abia se poate citi. Cunoaștem cazuri când toți elevii au rămas neclasificați la sfârșitul anului.

Păstrarea registrelor se face ca și conducerea. Până la sfârșitul anului toate registrele se desfac în file rupte, îndoite și murdare. În unele școli nu se mai așează în arhivă, ci sunt lăsate în voia întâmplării să se prăpădească. Așa se explică faptul, că registrele lipsesc chiar și din anul precedent.

Credem, că nu e nevoie să caracterizăm noi aceasta procedură. Este atât de evidentă, încât o poate face fiecare învățător. Dar invităm pe toți membrii Corpului didactic să dea cea mai mare atențiune conducerii registrelor școlare, să le completeze corect și frumos, să le țină curate și în ordine și să le păstreze cu grija cuvenită. Cei ce vor rămânca și după acestea refractari, vor fi pedepsiți.

Pentru însușirea cunoștințelor necesare la conducerea registrelor și a întregii administrații școlare, recomandăm cartea „Călăuzu administrației școlare“ de D. Mărgineanu subvizor școlar, care se poate procura dela autor cu 50 Lei.

Zălau, la 20 Aprilie 1926.

№. 1075—1926.

Cum măsurăm inteligența la copii de I. Dănău.

Ministerul Instrucțiunii Direcțiunea generală a Invățământului primar și normar-primar. No. 14.780—1926. Doamnele Revisor, Dl. C. Dănău diacon și profesor la școala normală din Tg. Jiu a tipărit o broșură intitulată: *Cum măsurăm inteligența la copii, după metoda D-lor. A. Binet și Th. Simon*, adaptat pentru nevoile școlii noastre. Aplicarea acestei metode aduce foloase învățământului din punctul de vedere al cunoașterii individualității copilului, al inteligenței lui naturale și rezultă o binefacere pentru educator. Ministerul găsind că aceasta broșură aduce servicii reale învățătorilor o recomandă pentru studiu și Vă roagă a comunica aceasta tuturor membrilor corpului didactic din județul Dvs.

Zălau, la 22 Aprilie 1926.

№. 1075—1926.

Colectă pentru statua lui Avram Iancu.

Ministerul Instrucțiunii, Direcțiunea gen. a Inv. primar- și normal. No. 134.512. Comitetul alcătuit la Cluj pentru, ridicarea unui statui marelui erou al neamului, *Avram Iancu*, face apel către tinerimea școlară a țării și îndrumătorii ei, ca prin colecte benevole să contribuie la sporirea capitalului necesar. Figura marelui erou fiind îndeajuns cunoscută și mai ales că monumentul se ridică în orașul, unde trufia asupritorului dicta, cu onoare sunteți rugat să comunicați tuturor școalelor din jud. Dvs., ca elevii să dea obolul lor printr'o coleclă, care va fi fixată în ziua de 15 Maiu a. c., iar suma adunată trimisă pe adresa Comitetului Statuei Avram Iancu la Cluj. No. 29181—926. Director general: ss. Formac, Subdirector: ss. T. Teodorescu.

Zălau, la 22 Aprilie 1926.

№. 1130—1926.

Biblioteca „Semănătorul.”

„Tipografia și librăria diecezei ort-rom. din Arad dorind a contribui la dezvoltarea gustului de cetit, la răspândirea produselor de valoare din literatura noastră româncască și a le face accesibile aceste produse tuturor păturilor noastre sociale, a în-

ființat încă în anii de războiu, biblioteca „Semănătorul“, din care precum rezultă din conspectul alăturat, au apărut până azi și sunt sub tipar aproape 200 volume.

În considerare, că aceste volume conțin opere selecte din literatura noastră și ca atari pot contribui la un progres mai multumitor din studiul limbei și literaturii române și având în vedere, că se vând cu un preț redus, din partea noastră recomandăm cu cea mai mare căldură, ca să procurați aceste volume.

Zălau, la 20 Aprilie 1926.

No. 1131—1926.

Inspector al învățământului Muzicel.

Ministerul prin decizia No. 13.134—1926 a delegat pe *dl. J. Vidu ca inspector general și îndrumător al învățământului muzicel* în școlile normale primare pe ziua de 1 Aprilie a. c. dir. ge. ss. Ghițescu.

Zălau, la 20 Aprilie 1926.

BCU Cluj / Cluj University Library Cluj

No. 1183—1926.

Numirea *Dlui Joachim Nistor* inspector al inv. minoritar.

Inspectoratul Regiunii II-a școlară Oradea, No. 3457—1926 Domnule Revizor, vă comunicăm în copie ord. Min. Instr. cu No. 38469—1926 pentru știre; „Domnule Inspector Șef, Avem onoare a Vă face cunoscut, că prin Deciziunea Ministerială No. 38469—1926, *dl. Joachim Nistor*, este numit *inspector* prin delegație al școalelor primare minoritare pe ziua 15 Aprilie a. c. Dir. Gen. ss. Nae Dumitrescu. Inspector Șef: ss. G. Bota. Șeful serviciului: ss. Pop.“

Zălau, la 23 Aprilie 1926.

No. 1210—1926.

Revista „Patima“.

Atragem atențiunea corpului didactic asupra adresei de mai jos și recomandăm revista „Patima.“

„Domnule Revizor, De un an scoatem foaia pentru popor „Patima“, care luptă împotriva alcoolismului, singură în țară de acest fel. Am trecut prin greutăți materiale foarte mari și acum la sfârșitul primului an de apariție am rămas dator la vechiul

așezământ de cultură românească, la Tipografia Mănăstirei Neamțului cu suma de treizecimmii Lei. Așa dar nu numai că din cauza acestei datorii nu putem scoate foaia mai departe, dar suntem și foarte năcăjiți cu aceasta datorie, pe care din câștigul nostru n'am putea-o acoperi nici în doi ani de zile, dar vom stingheri foarte mult și Tipografia Mănăstirei Neamțului, care nu poate să aștepte un timp așa de îndelungat. De aceea din ultimul număr al revistei am trimis câte zece exemplare la învățătorii din județul Dvs. cu rugămintea, ca să ne trimită costul acestor zece exemplare, suma de 40 Lei ca cu acestea sumă să ne putem plăti datoria și să scoatem și foaia mai departe. Vă trimitem și DVs. un exemplar din acest număr și vă rugăm foarte mult, interveniți Dvs., ca să ne trimită învățătorii aceasta mică sumă până la 15 Februarie cel mai tarziu, deoarece n'am primit până acum nici un ban și în mare parte foile sunt trimise înainte de Crăciun, altele după sărbători. Vă rugăm foarte mult Domnule Revizor dați-ne ajutor în credința, că ajutați prin aceasta să trăiască singura foaie de îndreptare socială, de luptă împotriva beției, care ne duce poporul la moarte sigură. Cu deosebite considerațiuni, ss. Indiscifrabil. Directorul revistei „Patima.“ Redacția la Tipografia Mănăstirei Neamțului. Județul Neamț.“

Zălau, la 23 Aprilie 1926.

No. 1243—1926.

Delegarea Dlui Gh. Tulbure

On Minister prin deciziunea No. 38.225—1926 cu data de 15 Aprilie a. c. a. delegat pe *Dl. inspector Gh. Tulbure ca inspector general al învățământului primar din Transilvania având și atribuțiunea de consilier tehnic* în chestiunile administrative și de control ale învățământului din Ardeal.

Zălau, la 28 Aprilie 1926.

No. 1246—1926.

Subrevizorul Simion Oros trece la catedră.

În baza Deciziei On Minister No. 39.472—1926. *Dl. Simion Oros, subrevizor de control al circumscripției Șimleu trece la catedră pe ziua de 15 Aprilie 1926.*

Zălau, la 28 Aprilie 1926.

No. 1285—1926.

Serbarea sădirlor pomilor.

Atragem atențiunea Corpului didactic asupra ordinului de mai jos și-l invităm, în înțelegere cu organele silvice să serbeze ziua pomilor.

Inspectoratul Regiunii II. Școlară Oradea. No. 3614—1926. Oradea, la 26 April 1926. Domnule Revizor, Vă comunicăm în copie ord. Min. Instr. cu No. 29814—1926 pentru știre. Domnule Inspector, Administrația Casei Pădurilor cu ord. No. 9599—1926 reamintește că și anul acesta urmează să se țină serbarea sădirii pomilor, care trebuie să se țină cu elevii școalelor pentru ai îndruma să inbească arborii și mai ales pentru a respecta și cruța pădurile. În acest sens s'a dat ordin organelor silvice să ia contact cu diriginții școalelor. Pentru ca aceste serbări să-și ajungă scopul, cu onoare vă rugăm să comunicați prin revizoratele școlare tuturor diriginților de școli din regiunea Dvs., ca să se țină serbarea sădirii pomilor, aceasta fiind prevăzută chiar în regulamentul de aplicarea legii. Dir. Gen. (ss) Formac. Inspector Șef. (ss.) G. Bota.

Zălau, la 30 Aprilie 1926.

No. 1291—1926.

Delegarea înv. Ioan Buta cu inspectarea școalelor.

Onor. Minister prin decizia No. 42.826—1926 a aprobat, ca subrevizorul de control Leontin Turcu plecat în concediu de 4 luni, să fie suplinat de înv. *Ioan Buta din Asuajul de sus*, căruia i-să dă delegație de a inspecta școli, păstrându-și postul și leafa de învățător.

Zălau, la 4 Mai 1926.

No. 1295—1926.

Sistarea Cursurilor pentru adulți.

Publicăm ordinul de mai jos spre știre și conformare:

„Ministerul Instrucțiunii. No. 44.688. Domnule Revizor, În vedere că suntem într'o perioadă intensivă a muncilor agricole și că continuarea funcționării cursurilor de adulți până la finele anului școlar n'ar folosi într'o mare măsură acestor elevi, însă i-ar sustrage dela rolul lor natural de muncitori productivi, Vă

facem cunoscut, că Ministerul a dispus următoarele: *Se vor suspenda cursurile de adulți pe ziua de 30 Aprilie, iar între 1—15 Maiu va avea loc examenul de fine de an a acestor cursuri.* Director General: ss. S. R. Formac. Subdirector; ss. F. Teodorescu.
Zălau, la 4 Maiu 1926.

No. 1317—1926.

Propagandă politică.

Publicăm ordinul de mai jos și atragem cu toate seriozitate atențiunea Corpului didactic, ca în interesul propriu și al învățământului să se conformeze strict dispozițiilor, ce cuprinde.

„Inspectoratul școlar Reg. II. No. 3224—1926. Domnule Revizor, Ni se semnalează din mai multe părți, că o scamă dintre învățătorii noștri în special elementele mai tinere au început a-și părăsi catedra și a se deda la propagande cu caracter politic. Indiferent de gruparea și culoarea politică, corpul didactic are datoria mai ales aici la graniță să-și vadă de școală și să facă operă de cultură. Sunteți rugat deci a face cunoscut corpului didactic din județul Dvs. că orice abatere dela datoria și dela linia de conduită pe care i-o impune calitatea lor de slujbașii ai Statului și ai culturii românești va fi pedepsită cu toată asprimea. Dvs. ne veți raporta telegrafic sau telefonic pe ficcare învățător despre care veți afla, că e angajat la propagandă de orice alt caracter afară de cel cultural, fie chiar și în orele libere. Inspector Șef. ss. G. Bota. Șeful serviciului: ss. Pop.“

Zălau, la 7 Maiu 1926.

No. 1318—1926.

Călăuza administrației școlare de D. Mărgineanu.

Publicăm ordinul de mai jos spre știre și conformare.

„Inspectoratul Regiunii II-a școlară No. 3855—1926. Domnule Revizor, Avem onoare a Vă face cunoscut, că a apărut în zilele trecute în tipografia „Luceafărul“ din Zălau, lucrarea D-lui subrevizor școlar *Dumitru Mărgineanu: Călăuza administrației școlare și a Comitetelor școlare.* Aceasta lucrare cuprinde instrucțiuni referitoare la ținerea gospodăriei școlare, a întreținerii materiale, a contabilității și alte chestiuni actuale privitoare la ser-

viciul învățătorului. Într'un volum de 120 pagini, tratează amănunțit și într'un mod clar, toate chestiunile administrative, ilustrând momentele mai importante, prin formulare și modele, dând posibilitatea fiecărui învățător să-și cunoască atribuțiile administrative. Cartea aceasta umplând un gol în literatura noastră profesională și fiind o călăuză absolut indispensabilă pentru fiecare membru a Corpului didactic primar, am dispus să se procure pentru fiecare școală și învățător din regiunea noastră. Prețul unui exemplar 50 Lei. Expedierea exemplarelor necesare pentru fiecare școală se va face direct de autor, cu ramburs, iar costul se va achita din bugetul școlar respectiv (din fondurile pentru bibliotecă sau din cele pentru cheltueli diverse.) Binevoii Dl. Revizor a aduce aceste dispoziții, la cunoștința membrilor corpului didactic primar, prin organul Dvs. oficial. Inspector Șef: ss. G. Bota. Șeful serviciului: ss. E. Pitea.

Zălau, la 6 Maiu 1926.

No. 1335—1926.

Amendarea inv. Lazar Filip.

Cu ordinul On Inspectorat școlar No. 3981—1926 învățătorul, Lazar Filip, din Cioara se amendează cu reținerea salariului pe 10 zile pentru lipsă nemotivată dela școală și purtare scandaloasă.

Zălau, la 11 Maiu 1926.

No. 1385—1926.

Cursurile de perfecționare pentru învățători.

Publicăm mai jos în copie ordinul „Casei Școalelor“ No. 17.878 din 5 Maiu a. e. cu învitarea, ca învățătorii titulari, cari doresc să participe la aceste cursuri să-și înainteze cererile de înscriere până la 20 Maiu a. e.

„Domnule Revizor. Cursurile de perfecționare teoretică și practică pentru învățământul supraprimar, la cari vor lua parte învățătorii titulari, aleși dintre cei mai distinși, din toate județele țării, se vor ține anul acesta la Școala Normală de băieți din Deva (jud. Hunedoara) între 4 Iulie și 15 August.

La parte teoretică, se vor face lecțiuni și conferințe asupra materiilor din clasele V-a, VII-a primară.

La lucrările manuale se vor deprinde următoarele specialități: 1. Cartonajul, 2. modelajul și ceramica, 3. tâmplăria, 4. împletituri de paie, papură, rafic, 5. împletituri de răchită (nuiele), 6. frângeria, 7. dogăria, 8. rotăria, 9. Tinicheria și lucrări în sârmă, 10. lăcătușeria, 11. împletituri de sfoară, 12. facere de mături și perii, 13. sculptură cu motive naționale, 14. împăiatul animalelor, 15. confecționarea aparatelor de fizică și chimie.

Fiecare învățător, va deprinde 2—3 specialități, după materialele ce dispun și necesitățile locale.

Vor mai fi cursuri de desen, muzică și educație fizică, obligatorii pentru toți învățătorii.

Cei cari doresc să urmeze aceste cursuri trebuie să îndeplinească următoarele condițiuni: a) să fie titulari, b) sănătoși, c) bine notați la inspecții, d) cu aptitudine manuale și muzicale, e) să aibă posibilitatea de a organiza ateliere, f) obligația de a se prezenta la cursuri în ziua de 5 Iulie, g) să urmeze regulat tot timpul cursurilor, h) să aibă o conduită demnă.

Inscrierile se vor face până la 20 Mai la revizoratele respective, arătând pe lângă cele de mai sus și specialitățile manuale ce doresc să le urmeze.

Din numărul celor înscriși, se vor alege 2 învățători de către Domnii revizori împreună cu domnii inspectori.

Învățătorii vor avea locuință și hrană gratuită în internatul școlii normale.

Cei aleși vor primi ordine speciale, cu cari se vor prezenta la cursuri.

Aceste cursuri vor fi conduse de Domnul Inspector Școlar N. Saxu.

Vă rugăm să binevoiți a trimite circulara de mai sus, tuturor învățătorilor titulari din județul Dvs. spre a lua cunoștință.

Cel mult până la 1 Junie, veți trimite la Casa Școlilor un tablou cu toți învățătorii cari au cerut înscrierea, arătându-se exact numele, localitatea, condițiile primite, specialitățile alese, în care veți sublinia pe cei aleși, după locurile disponibile pentru județul Dvs. p. Ministru, T. Alesseanu. p. Administrator, N. Nicolaescu.

Zălau, la 12 Maiu 1926.

No. 1387—1926,

Examenele de capacitate a învățătorilor ajutori.

Publicăm mai jos în copie ordinul Onor, inspectorat școlar No. 4093—1926 spre știre și conformare.

„Domnule Revizor, Vă facem cunoscut, că Ministerul cu ord. No. 44.658—1926 a aprobat ca învățătorii ajutori, cari împlinesc condițiile cerute de art. 122 din legea învățământului primar, să depună examenul de capacitate în Junie a. c. odată cu normalistii, la școlile normale ale județelor unde funcționează. Veți pune în vedere celor cari întrunesc aceste condiții. Inspector Șef: ss. G. Bota. Șeful serviciului ss. Indiscifreabil.“

Zălau, la 14 Maiu 1926.

Revizor școlar:

I. Mango.

BCU Cluj / Central University Library Cluj.



Abonamente achitate

Pe anul 1924 și 1925; Comitetul școlii primare de stat Stărciu, Bădăcin, câte 320 Lei. Irina Sima n Eltető Pereceiu 240 Lei.

Pe anul 1925; Comitetul școlii primare de stat Buciumi, Ceheiu, Tohat, Gălgău, Tămășești, Asuajul de sus, Arduzel, Vicea, Brusturi, Șarmășag, Boeșa română, Chichișa, Inău, Șumal, Brebi, Nadișul-Hododului, Mineu, Tusa, Orța de sus, Boghiș, Băita, Racăș, Bobota, Husasău, Pir, Husia, Ilișua, Peceiu, Mecentiu, Sârbi, Drighiu, Moigrad, Jaz, Cosnieiul de sus și Treznea câte 160 Lei.

Pompeiu Țolca Zălau 120 Lei, Ludovic Bereczky, Maria György, Iulia Teleky, Elena Czenk din Jibou, Laurențiu Micheș Hodod, Elena Domanyi Carei, Iuliu Gogu Gălpăia, Elza Karaszy Șarmășag și A. Cărăgian Bărsăul de jos câte 60 Lei.

Pe anul 1926. Comitetul școlii primare de stat Vârșolt, Domnin, Unimăt, Boianul-Mare, Tășnad, Mineu, Șilindru, Husasău, Maieriște, Horoatul român, Supurul de jos, Cehal, Ilișua, Portița, Ariniș, S. Guruslău, Pățal, Borza, Bărsăul de sus, Jibou și Păgaia câte 160 Lei.

Traian Hendea Vârșolt, Emilia Tóth Tream, Andreiu Mark Zălau, Elena Lobonț Supurul de sus, Cionfi Traian Ceheiu, Cordis V. Siciu, E. Talos Plopiș, A. Precup Unimăt, A. Boticaș Boian, P. Tarța Stremțiu, V. Mureșan, Cehul-Silvaniei, Gh. Nichita, A. Nichita Tășnad, I. Mureșan Sălacea, D. Graur Giurtelec, I. Gogu Gălpăia, Elena Oros Marin, I. Miza Ciglean, I. Nagy Zăuan, G. Pop Bădăcin, D. Joldea Husasău, V. Dqbocan Trașiș, L. Czirjak Odorheiu, V. Szücs Crasna, I. Voda Borza, L. Danciu Horoat, A. Bodi Cehal, G. Dezi Ilișua, I. Fabian Portița, G. Șimon Ariniș, V. Indrea Guruslău, I. Benedek Crasna, T. Gordan, I. Petrișor Vălcăul de jos, A. Dr. Halasz Jibou, V. Aciu Șimleu, Șt. Oșian, G. Varna Bărsăul de sus, V. Maksay Horoat, L. Farcu Păgaia și I. Toduțiu Săucea, câte 120 Lei. Maria György Jibou, și Elena Domanyi Carei câte 60 Lei.

Fiind datori la tipografie pentru tipărirea Nrilor 5—6, 7—8 și prezentul cu suma de 15 000 Lei, rugăm pe Onorați noștri abonați cari încă nu și-au achitat abonamentul s'au sunt in restanță, să binevoiască al trimite de urgență, ca și noi să putem satisface datoriilor noastre.

Adm. revistei.